



28

Именно упаковка, которая подвергается столь мощным гонениям, обеспечивает то, что называется высоким качеством жизни



18

Как ПУ-изоляция позволила снизить на 30% потребление энергии в торговом центре в немецком городе Ганновере



40

Заключительным и наиболее важным этапом работы по снижению издержек является техническое перевооружение производства



НОВОСТИ

5

СЫРЬЕ И МАТЕРИАЛЫ

Управление качеством окрашивания	16
Энергоэффективный магазин	18

ТЕМА НОМЕРА

Мелко- и крупносерийное литье

Сетевая работа с Plastics 4.0	20
«Умное» термостатирование пресс-форм	22
JSW обновила серию средних машин	24

СПЕЦТЕМА

Упаковочные ноу-хау

Утилизация упаковки: кому закон писан	28
Эффективная экструзия при выпуске ПЭТ-пленок	32
Технологические инновации Brueckner	33

CONTENTS

NEWS 5

RAW MATERIALS

Coloring Quality Management	16
Energy-Efficient Store	18

TOPIC OF THE ISSUE

Small- and Large Scale of Molding

Networking with Plastics 4.0	20
Smart Temperature Control in Molds	22
JSW Updated Its Middle-Size Range	24

SPECIAL TOPIC

Know-How in Packaging

Packaging Disposal: For Whom the Laws Are Written	28
Effective PET Film Extrusion	32
New Technologies From Brueckner	33

POD Technology for Sustainability	34
Innovations in Blown Film Extrusion	36

TECHNOLOGIES

Efficient Washing of Films	37
Technical Innovations From Sica	38

BUSINESS PRACTICE

How to Reduce Production Costs	40
--	----

COMMUNITY

ENGEL and Borealis: Before Joining K -2016	46
WITTMANN Group Celebrated Its 40 Years	48
"We Make the World More Comfortable"	50
K-2016: Meeting the Industry Media	52
Plastindia-2018: Infinite Possibilities	56
ROSMOLD and ROSPLAST: An Organic Whole	57
RosUpack-2016: Compass in the World of Packaging	58
PVC: Deficiency Until 2030	60
Plastic Packaging: A Steady Growth	62



Отраслевых журналистов познакомили с технологическими инновациями, которые можно будет увидеть на выставке К-2016

52

Технология POD для устойчивого развития	34
Инновации в экструзии рукавных пленок	36

ТЕХНОЛОГИИ

Эффективная промывка пленок	37
Техновинки от Sica	38

БИЗНЕС-ПРАКТИКА

Как снизить издержки производства	40
-----------------------------------	----

СООБЩЕСТВО

ENGEL и Borealis: перед путешествием на «К»	46
WITTMANN Group отметила 40-летний юбилей	48
«Мы делаем мир комфортнее»	50
К-2016: встреча с отраслевой прессой	52
Plastindia-2018: бесконечные возможности	56
«РОСМОЛД» и «РОСПЛАСТ» — единое целое	57
RosUpack-2016 — компас в мире упаковки	58
ПВХ: дефицит до 2030 года	60
Полимерная упаковка: уверенный рост	62

8/2016

тема следующего номера
Полимерное сырье и добавки
спецтема
Дизайн изделий

www.plastics.ru

the topic of next issue
Polymer Raw Materials and Additives
Special topic
Product Design



Wittmann

Battenfeld

world of innovation



www.wittmann-group.com

ООО «Виттманн Баттенфельд»
Алтуфьевское шоссе, 48/1
Москва, 127566

Тел. +7 (495) 983-02-45
ф. +7 (495) 983-02-45
battenfeld@battenfeld.ru